

**Janez Novak,
študentka slovenščine**

Delo, 26. maja

Na Univerzi v Ljubljani (UL) se na rektoratu in tudi skoraj na vseh fakultetah pri višjih administrativnih delovnih mestih uporablja moški spol, pri nižjih pa ženski spol. Na primer, naziv tajnik fakultete se uporablja v moški obliki, čeprav delovno mesto zaseda oseba ženskega spola. Enako velja pri glavni tajnici UL, ki se v dopisih podpisuje kot glavni tajnik UL in ne kot glavna tajnica UL. Tudi tajnice fakultet ženskega spola pa se v veliki večini v dopisih na koncu dopisa podpisujejo kot tajniki fakultet (pisano z imenom in priimkom). To je približno tako, kot da bi se britanska kraljica pod svoje ime na koncu pisma ali na koncu dekreta podpisala kot kralj Združenega kraljestva. Podpisuje pa se seveda kot kraljica (queen) Združenega kraljestva.

Pri poimenovanju delovnih mest na UL na domačih straneh fakultet celo dopuščam, da se pred imenom tajnice fakultete piše »tajnik fakultete«, vendar bi moralo potem po isti logiki pred imenom tajnice vodstva fakultete pisati »tajnik vodstva«, pri tajnica kateder pa tajniki kateder. Tako pa se zdaj skoraj na vseh fakultetah UL in rektoratu UL pri višjih delovnih mestih striktno uporablja moško obliko, pri nižjih pa žensko. Na primer, pomočnik tajnika za kadrovske zadeve pa je spet zapisan v moškem spolu, čeprav zaseda delovno mesto oseba ženskega spola. Prehod med obema načinoma ni definiran in lahko o definiciji samo ugibamo. Po sprejeti (ne) logiki bi se moral torej tajnik katedre moškega spola podpisovati kot tajnica katedre.

Očitno se torej višje funkcije poimenuje v moškem spolu, nižje pa v ženskem spolu, kar velja celo pri podpisovanju na koncu dopisov in pisem, kot sem zapisal že zgoraj. Menim, da je to v nasprotju s pravili EU ter v nasprotju z logiko.

Predstojnik Inštituta za slovenski jezik Frana Ramovša pri ZRC SAZU dr. Marko Snoj je na moje vprašanje v zvezi z zgoraj opisanim problemom dvojnih meril zapisal: »Kakor koli že, nazivanje gospa glavni tajnik Marija Novak je danes anahronizem, ki mu najdemo primerjavo le še pri preprostejšem ljudstvu, ko zdravnici rečejo gospa doktor. Dokler na univerzi obstajajo funkcije tajnik, glavni tajnik ipd., bi jaz brez zadržkov napisal spoštovana gospa glavna tajnica Marija Novak. Glede na dejstvo, da ženske zdaj zasedajo tudi tajniška mesta na fakultetah in univerzah, ne vidim nobenega razloga, da se pomen besede tajnica ne bi razširil še na visoka funkcionarka kake organizacije ali telesa, le uporabljati jo moramo začeti tudi v tem pomenu.«

Poudarjam, da me ne moti, če se v statutih in pravilnikih uporablja le moška oblika. Me pa zelo moti, da se oseba ženskega spola podpisuje kot »tajnik«, ker se mi zdi to skregano z osnovno logiko in pravili pisanja v slovenščini. Kot meni tudi jezikoslovec dr. Kozma Ahačič z zgoraj omenjenega inštituta za slovenski jezik, bi se morali nazivi prilagajati spolu osebe, ki nosi naziv, torej za ženske: dekanja, tajnica in pomočnica. Dodajam, še posebej na tako visoki izobraževalni in znanstveni ustanovi, kot je UL.

ddr. Aleš Igljč,
Ljubljana